

金属材料辞典

金属材料辞典编写组编

机械工业出版社

TG14-61

0311032

金属材料词典

金属材料词典编写组编



机械工业出版社

本词典为中、英、日、俄、德、法六国文字对照金属材料专业术语词典。全面收集了材料领域的词条 3500 余条。包括黑色金属及其合金,有色金属及其合金,金属的显微组织及相结构,金属材料的性能,金属材料的热处理,金属材料的试验研究方法等六方面。词典正文后附有六国文字索引,便于查找,还附有六国文字对照的化学元素周期表,是一本必备的工具书。

本词典可供从事金属材料专业的科研、生产、教学及翻译工作者使用。对经贸人员亦有参考价值。

图书在版编目(CIP)数据

金属材料词典/金属材料词典编写组编. —北京:机械工业出版社, 1997. 11

ISBN 7-111-05618-3

I . 金… II . 金… III . 金属材料-词典 IV . TG14-61

中国版本图书馆 CIP 数据核字(97)第 24801 号

出版人:马九荣(北京市百万庄南街 1 号 邮政编码 100037)

责任编辑:张绪姜、王华宗 版式设计:杨丽华

封面设计:李 明 责任校对:张关智 责任印制:侯新民

北京市昌平振南印刷厂印刷·新华书店北京发行所发行

1997 年 11 月第 1 版 · 1997 年 11 月北京第 1 次印刷

787mm×1092mm 1/32 · 28 3/4 印张 · 1082 千字

0001—1 000

定价:86.00 元

金属材料词典编写组成员

主编 王仁智

编委 (以汉语拼音为序)

傅耆寿 关成君 刘家浚

田芝瑞 王仁智 王世望

张绪姜

前　　言

材料是国民经济的基础。机械、电子、冶金、农机、兵工、轻工、宇航……各行各业均需要品质优良的材料。随着改革开放的深入发展，国际交往日趋频繁，科技交流和贸易与日俱增，急需多国金属材料专业术语对照词典。为此，组织材料行业专家编写中、英、日、俄、德、法六国文字金属材料词典。

金属材料品种多样，涉及面广，机械工业出版社在组织翻译美国金属手册第八版第九、十两卷时，通过中英文对照索引的研讨，组织国内专家认定，初步统一了部分术语。而后在组织美国金属手册第九版一、二、三卷及案头卷过程中推动了名词术语的进一步统一，但是这仅仅是中英文对照，而无日、俄、德、法等其它文字的对照，鉴于各国文字的用法不同有些术语难于完全对应，难度很大。特别是释文要求准确、可靠、通俗易懂，本着对读者负责的精神，查阅了四十余种字典、词典、辞海、手册，三次集中审稿和专家个别审查，将原来的 6000 余词条，合并缩减为 3500 余条，历尽磨难，坚持不懈终于完成了此书。需要说明的是第 1、2 部分有的词条因其本身意义明确，读者顾名思义，只需标明六国文字对照即可，个别词条暂时找不到适当的解释，读者可依资料上下文确定更妥。第 3、4、5、6 部分词条均尽量加以解释。词典编写的六国文字索引，各词条后注明的阿位伯四位数码为正文中各词条的分类编号，可以对应查找。

词典编写始于 1988 年历时 9 年，首次合作，加之水平有限，错误之处在所难免，敬请读者批评指正。

本词典日文词条经北海道大学野口徹教授逐条审阅。部分词条经北海道大学名誉教授竹山太郎先生审阅，特此致谢。

词典编写组
1997 年 11 月

凡例

一、外文术语文种标示

(英) 英文

(日) 日文

(俄) 俄文

(德) 德文

(法) 法文

二、词典正文排列顺序

词典约 3500 词条，按六大类分别排流水号，第 1 类四位流水号首位为 1，第 2 类首位为 2 依次类推，示例如下：

1. 黑色金属及其合金

白芯可锻铸铁 1 012
分类号 本类流水号

2. 有色金属及其合金

杜拉铝 2 156
分类号 本类流水号

3. 金属的显微组织及相结构

八面体间隙 3 006
分类号 本类流水号

4. 金属材料的性能

穿晶腐蚀 4 047
分类号 本类流水号

5. 金属材料的热处理

不完全退火 5 054
分类号 本类流水号

6. 金属材料的试验研究方法

冲压试验 6 068
分类号 本类流水号

三、内容

每一词条的内容包括中、英、日、俄、德、法六种文字对应术语及中文定义或词条说明,有些词条含义明确将说明省略。

四、资料来源

本词典作者均为从事金属材料行业几十年的专家、教授。多年工作的集累,并参考了四十余种有关的词典、手册及文献,如:美国金属手册第八版九、十、十一卷第九版第一、二、三、四、十卷,机械工程材料手册,冶金学词典(七国)、辞海(科学技术卷)、试验室和技术测量仪器字典(九国)、金属物理词典(六国)、英华冶金工业词典、日英汉热加工技术词典、英俄宇航词典、汉英科技大词典、七国原子能词典、电化学和电冶金词典…等等,并对词条定义反复核对修正补充,经过编写组成员多年的共同努力完成的。

五、索引

包括中、英、日、俄、德、法文索引及希腊字母、数字开头的索引,每条索引说明词条的分类号及流水号,在正文部分可立即查到,如:

白芯可锻铸铁	1012
杜拉铝	2156
穿晶腐蚀	4047

在正文部分按分类号及流水号可方便地查出。

六、附录

列出化学元素六种文字的对应术语,便于查找。

七、符号含义

[] 表示括号内的字、字母、符号可以省略。

() 表示同等含义的字、词条等。

目 录

前言

凡例

词典正文

1001~1416	黑色金属及其合金	1
2001~2804	有色金属及其合金	63
3001~3591	金属的显微组织及相结构	168
4001~4618	金属材料的性能	257
5001~5490	金属材料的热处理	346
6001~6679	金属材料的试验研究方法	425
中文索引		524
英文索引		574
日文索引		638
俄文索引		695
德文索引		766
法文索引		836
附录		905

中、英、日、俄、德、法六国文字对照化学元素周期表

1. 黑色金属及其合金

1001 奥氏体不锈钢

- (英) austenitic stainless steel
 (日) オーステナイトステンレス鋼(おーすてないとすてんれすこう)
 (俄) аустенитная нержавеющая сталь
 (德) austenitischer nichtrostender Stahl
 (法) acier inoxydable austénitique
 常温下组织为奥氏体的不锈钢, 如 $1\text{Cr}20\text{Ni}14\text{Si}2, 1\text{Cr}18\text{Ni}9\text{Ti}$ 等。

1002 奥氏体钢

- (英) austenitic steel
 (日) オーステナイト鋼(おーすてないとこう)
 (俄) аустенитная сталь
 (德) austenitischer Stahl
 (法) acier austénitique

当合金元素含量很多时, 在空气中冷却, 在室温下奥氏体仍不转变称为奥氏体钢。

1003 奥氏体合金钢

- (英) austenitic alloy steel
 (日) オーステナイト合金鋼(おーすてないとごうきんこう)
 (俄) аустенитная легированная сталь
 (德) austenitischer legierter Stahl
 (法) acier allié austénitique

常温下组织为奥氏体的合金钢。

1004 奥氏体锰钢(高锰钢)

- (英) austenitic manganese steel
 (日) オーステナイト・マンガン鋼(おーすてないとまんがんこう)

こう)

- (俄) аустенитная марганцевая сталь
 (德) austenitischer Manganstahl
 (法) acier au manganèse
 austénitique acier riche en manganèse

常温组织为奥氏体的锰钢。如含锰不锈钢; 高锰耐热钢; 中碳高锰无磁钢等。

1005 奥氏体镍铬不锈钢

- (英) austenitic Ni-Cr stainless steel
 (日) オーステナイトニッケルクロムステンレス鋼(おーすてないとにっけるくろむすてんれすこう)
 (俄) аустенитная хромоникелевая нержавеющая сталь
 (德) austenitischer Ni-Cr nichtrostender Stahl
 (法) acier inoxydable d'austénite Ni-Cr

以镍铬为主要合金元素, 其组织为奥氏体的不锈钢, 其特点是耐热、不锈、强度、韧性配合良好, 如 $\text{OCr}18\text{Ni}9, 2\text{Cr}18\text{Ni}9$ 等。

1006 奥氏体-铁素体钢

- (英) austenitic-ferritic steel
 (日) オーステナイト・フェライト複相鋼(おーすてないとふえらいとふくそうこう)
 (俄) аустенито-ферритная сталь
 (德) austenitisch-ferritischer Stahl
 (法) acier austéno-ferritique

缓冷后, 在室温下其组织基本上

由奥氏体和δ-铁素体组成的合金钢。

1007 奥氏体形变热处理钢

(英) ausform steel

(日) オースフォーム鋼(おーすふおむこう)

(俄) аусформинговая сталь

(德) austenitischer Ausformungsstahl

(法) acier d'ausforming

在 S 曲线图中奥氏体准稳定范围进行压力加工,产生一定量的塑性变形后,在室温下急冷,然后进行回火,获得细微的马氏体组织,钢的拉伸强度和硬度提高,而塑性不下降。

1008 β 铁

(英) beta iron

(日) β 鉄(ベータてつ)

(俄) бета-железо

(德) Beta-Eisen

(法) fer bête

在 770~912℃ 存在的、非磁性的、体心立方晶体的纯铁。

1009 白金钢

(英) platinum steel

(日) 高クロム高ニッケル耐酸耐熱鋼(こうくろむむこうにっけるたいさんたいねつこう)

(俄) платиновая сталь

(德) platinhaltiger Stahl

(法) acier au platine

为高铬镍耐酸耐热不锈钢,含 Cr 23%~28%, Ni 18%, Mn 1%, Mo 0.2%~0.3%, 余量为 Fe。

1010 白口生铁

(英) white pig iron

(日) 白銹(はくせん)

(俄) белый чугун

(德) weißes Roheisen

(法) fonte blanche

断口呈白色的生铁,其中全部的碳均以渗碳体形式存在。

1011 白口铸铁

(英) white cast iron

(日) 白铸铁(はくちゅうてつ)

白銹铸铁(はくせんちゅうてつ)

(俄) белый чугун

(德) weißes Gußeisen

Weiβguß

(法) fonte blanche

断口呈白色的铸铁,其中全部的碳均呈化合态,即均以渗碳体形式存在。

1012 白芯可锻铸铁

(英) white heart malleable cast iron

(日) 白心可锻铸铁(はくしんかたんちゅうてつ)

(俄) белосердечный ковкий чугун
светлосердечный ковкий чугун
европейский ковкий чугун

(德) weißer Temperguß

Weiβ(kern)guß

europeischer Temperguß

deutscher Temperguß

(法) fonte (malleable) à cœur blanc
fonte (malleable) européenne

通过在氧化气氛中将白口铸铁退火得到的芯部呈白色的可锻铸铁。

1013 半奥氏体[类]钢

(英) semi-austenitic steel

(日) セミ・オーステナイト鋼(せみおーすてないとこう)

半奥氏体[类]钢(はんおーすてないとこう)

(俄) полуаустенитная сталь	(日) 半硬钢(はんこうこう)
сталь полуаустенитного класса	(俄) полутвердая сталь
(德) halbaustenitischer Stahl	среднесуглеродистая конструкционная сталь
(法) acier semi-austénitique	(德) halbhärter Stahl halbhärter Baustahl
缓冷时仅有部分奥氏体发生相变,而其余则保持至室温的合金钢。	(法) acier semi-dur acier de construction à carbone moyen 含 C 0.3%~0.4%, Si 0.15%~0.25%, Mn 0.4%~0.6%, S < 0.05%, P < 0.05% 的钢。
1014 半可锻铸铁	1018 半镇静钢
(英) semi-malleable cast iron	(英) semi-killed steel semi-rimming steel balanced steel
(日) セミ・可鍛鋳鉄(せみかたんちゅうてつ)	(日) セミキルド鋼(せみきるどこう) 半キルド鋼(はんきるどこう) 半リムド鋼(はんりむどこう)
半可锻铸铁(はんかたんちゅうてつ)	(俄) полуумягкая сталь
(俄) полуковкий чугун	(德) halbweicher Stahl
(德) Halb-Tempergußeisen	(法) acier demi-doux
(法) fonte demi-malléable	
1015 半软钢	
(英) semi-soft steel	(俄) полуспокойная сталь полуспокойная сталь
(日) 低炭素鋼(ていたんそこう)	(德) halbberuhigter Stahl
半軟鋼(はんなんこう)	(法) acier semi-calmé acier semi-effervescent
(俄) полумягкая сталь	脱氧程度介于沸腾钢与镇静钢之间的称半镇静钢。浇铸前不完全脱氧。
(德) halbweicher Stahl	
(法) acier demi-doux	
1016 半铁素体[类]钢	
(英) semi-ferritic steel	
(日) セミ・フェライト鋼(せみふえらいとこう)	
半フェライト鋼(はんふえらいとこう)	
(俄) полуферритная сталь	
сталь полуферритного класса	
(德) halbferritischer Stahl	
(法) acier semi-ferritique	
缓冷时仅部分 δ-铁素体相变至奥氏体,而其余则保持至室温的合金钢。	
1017 半硬钢(中碳结构钢)	1019 贝氏炉用生铁
(英) semi-hard steel	(英) bessemer pig iron
	(日) ベッセマー銑鉄(べっせまーせんてつ) 転炉用銑鉄(てんろようせんてつ)
	(俄) бессемеровский чугун

(德) Bessemerroheisen	りょうおーすてないとこう)
(法) fonte Bessemer 在酸性转炉中炼钢用的低磷生铁。	(俄) модифицированная аустенитная сталь
1020 贝氏体钢	(德) austenitischer Modifikationsstahl
(英) bainitic steel	(法) acier austénitique de déformation
(日) ベイナイト鋼(べいないとこう)	见“调质钢”。
(俄) бейнитная сталь	1024 变形不锈钢(可锻不锈钢)
(德) bainitischer Stahl	(英) wrought stainless steel
(法) acier bainitique	(日) 可锻性ステンレス鋼(かたんせいすてんれすこう) 可锻造不锈钢(かたんぞうすてんれすこう)
当合金元素含量较少时于空气中冷却后,在室温下组织为贝氏体的称贝氏体钢。	(俄) ковкая нержавеющая сталь
1021 本质细晶粒钢	(德) nichtrostender Schmiedestahl
(英) inherent fine grain steel	(法) acier inoxydable déformant
(日) 細粒鋼(さいりゅうこう)	是马氏体类、奥氏体类、铁素体类、沉淀硬化类不锈钢的总称。是在成分和组织上适合变形产品的铁-铬二元元素合金,铬在12%以上。
(俄) присущая мелкозернистая сталь наследственномулкозернистая сталь	1025 变压器钢
(德) inhärent feinkornisch Stahl	(英) transformer steel
(法) acier à grain fin 即先天细晶粒钢。	(日) けい素鋼(けいそこう) 变压器用硅素钢(へんあつきようけいそこう)
1022 本质粗晶粒钢	(俄) трансформаторная сталь трансформаторное железо
(英) inherent coarse grain steel	(德) Transformatorenstahl Trafostahl
(日) 粗粒鋼(そりゅうこう)	(法) acier pour transformateurs acier pour tôles de transformateur
(俄) присущая крупнозернистая сталь наследственокрупнозернистая сталь	用作变压器铁芯的软磁钢。
(德) inhärent grobkornisch Stahl	1026 标钢
(法) acier à gros grain 即先天粗晶粒钢。	(英) standard steel
1023 变形奥氏体钢(调质奥氏体钢)	(日) 標準鋼(ひょうじゅんこう)
(英) modified austenitic steel	
(日) 改良オーステナイト鋼(かいりょうօստենիտյուք)	

	スタンダード鋼(すたんだー どこう)	(德) nichtoxidierender Stahl (法) acier réfractaire acier résistant à l'oxydation
(俄)	стандартная сталь	特殊性能钢的一类。以铁铬合金为基础,还含有其他合金元素镍、硅、铝、锰、钼、钒、钛等。在氧化性气氛中,铬能在表面形成一层坚固而致密的氧化膜,起保护作用,硅、铝也可起部分作用,代替高价铬。此钢具有强抗氧化性,足够的抗蠕变和持久强度,品种繁多。
(德)	Normstahl	
(法)	acier standardisé	
	符合现行标准的钢。	
1027 表面硬化钢(低淬钢)		
(英)	shallow-hardening steel low-hardenability steel surface-hardening steel	
(日)	表面硬化鋼(ひょうめんこう かこう)	
(俄)	неглубокопрекаливающаяся сталь сталь с неглубокой прокали- ваемостью сталь небольшой прокалива- емости	
(德)	schwach einhärtender Stahl	
(法)	acier peu trempant acier de faible trempabilité	
	淬火硬化深度浅的钢	
1028 不变形钢		
(英)	non-deforming steel	
(日)	無歪み鋼(むひずみこう), 不变形鋼(ふへんけいこう)	
(俄)	недеформирующаяся сталь,	
(德)	verzugsfreier Stahl stehenbleibender Stahl	
(法)	acier indéformable	
	在淬火期间不翘曲的钢。	
1029 [高温]不起皮钢(抗氧化钢)		
(英)	oxidation-resistant steel	
(日)	耐熱鋼(たいねつこう) 耐スケール鋼(たいすけーる こう)	
(俄)	антиокислительная сталь	
		(德) nichtrostender Stahl rostbeständiger Stahl rostsicherer Stahl
		(法) acier inox(ydable) inox(ydable)
		具有抵抗大气、酸、碱、盐等腐蚀 作用的合金钢种,一般含铬量不低于 12%,常用的有铬不锈钢(含 Cr > 12%),铬镍不锈钢(Cr18%, Ni8%) 等。

1032 不锈高速钢

- (英) stainless high speed steel
 (日) ステンレス高速度鋼(すてん
れすこうそくどうこう)
 (俄) нержавеющая быстрорежущая
сталь
 (德) nichtrostender Schnellstahl
 (法) acier inoxydable rapide
 见“不锈钢”“高速钢”。

1033 不完全脱氧钢

- (英) open steel
 (日) 不完全脱酸鋼(ふかんぜんだ
っさんこう)
 (俄) не полностью раскисленная
сталь
 (德) unvollständig deoxydierter
Stahl
 (法) acier à désoxydation incom
plète

即半镇静钢,介于镇静钢与沸腾
钢之间的一种钢。

1034 超高强度钢

- (英) ultra-high strength steel
 ultra-high tensile steel
 ultra strong steel
 (日) 超強韌鋼(ちょうきょうじん
こう)
 超高張力鋼(ちょうこうちょ
うりょくこう)
 超強力鋼(ちょうきょうりょく
こう)
 (俄) сверхвысокопрочная сталь
 (德) Ultrahochfestigkeitsstahl
 (法) acier à extra haute résistance

合金结构钢的一类。具有极高的
强度(其 $\sigma_b \geq 1400 \text{N/mm}^2$)。常含有
镍、铬、锰、铜、硅、钒、铌等合金。广泛

用于飞机、火箭等国防工业。

1035 超高速钢

- (英) super-high speed steel
 (日) 超高速度鋼(ちょうこうそく
どうこう)
 (俄) сверхбыстрорежущая сталь
 (德) Supraschnellarbeitsstahl
 (法) acier super-rapide

1036 超级不膨胀钢(超恒范钢)

- (英) super-non-expansion steel
 (日) 超非膨張鋼(ちょうひばうち
ょうこう)
 (俄) супернерасширенная сталь
 (德) supraausdehnungsfreier Stahl
 (法) superinvar

含 Ni 31.5%, Co 5%, 余量为
Fe。

1037 超韧性钢

- (英) super-tough steel
 (日) 超韌性鋼(ちょうじんせいこ
う)
 (俄) сверхпластичная сталь
 (德) suprazahiger Stahl
 (法) acier de super-tenacité
 韧性极高的钢。

1038 超易切削钢

- (英) super-maching steel
 (日) 超快削鋼(ちょうかいさくこ
う)
 (俄) суперавтоматная сталь
 (德) Supraautomatenstahl
 (法) acier de super-décolletage
 见“易切削钢”。

1039 超硬钢(特硬工具钢)

- (英) extra-hard steel
 (日) 特硬質鋼(とくこうしつこ

(う)

(俄) алмазная сталь

(德) Diamantstahl

Riffelstahl

(法) acier diamant

acier extra-dur

高速工具钢 W6Mo5Cr4V2Al,
W6Mo5Cr4V5SiNbAl,

W10Mo4Cr4V3Al 是我国研制的超硬型高速钢。

1040 沉淀硬化[类]不锈钢

(英) precipitation-hardening stainless steels

(日) 析出硬化型ステンレス鋼(せきしゅつこうかがたすてんれすこう)

(俄) дисперсионнотвердеющая нержавеющая сталь

(德) austhärtender nichtrostender Stahl

(法) acier inoxydable à durcissement par précipitation

这是由于对强度的要求, 将沉淀硬化工艺(或称时效硬化工艺)应用于铁基耐蚀合金, 而发展的一种具有低碳马氏体基体, 并为沉淀硬化方法进一步强化的合金。这类合金有三类: 奥氏体、半奥氏体和马氏体。

1041 齿轮钢

(英) pinion steel

(日) 齿車用鋼(はぐるまようこう)

(俄) сталь для шестерней

(德) Ritzelstahl

(法) acier à pignons

做齿轮的钢。

1042 赤铁矿生铁

(英) ha(e)matite pig iron

(日) ヘマタイト銑(へまたいとせん)

赤铁矿銑铁(せきてつこうせんてつ)

(俄) гематитовый чугун

(德) Hämatitroheisen

(法) fonte hématite

含磷量约为 0.1% 的一种铸造生铁。

1043 冲头用钢

(英) punching steel

(日) パンチ用鋼(ぱんちようこう)

(俄) штамповая сталь

(德) Preßstempelstahl

Lochdornstahl

(法) acier pour poinçon

能作冲头的钢种很多, 碳素工具钢、合金工具钢、轴承钢、高速工具钢、基体钢、硬质合金等。要求具有耐冲击性能。

1044 纯净钢

(英) clean steel

(日) 清净鋼(せいじょうこう)

(俄) чистая сталь

(德) Reinstahl

reiner Stahl

(法) acier pur

非金属夹杂物含量很少的钢。

1045 磁钢

(英) magnetic steel

(日) 磁性鋼(じせいこう)

(俄) магнитная сталь

(德) magnetischer Stahl

(法) acier magnétique

见“永久磁钢”。

1046 [永久]磁钢

- (英) (permanent) magnet steel
 (日) [永久]磁石鋼(えいきゅうじしゃくこう)
 磁石鋼(じしゃくこう)
 (俄) сталь для постоянных магнитов
 (德) Magnetstahl
 Dauermagnetstahl
 (法) acier à aimants
 acier à aimants permanents

用于制造永久磁铁的硬磁钢，亦称磁钢。具有较高矫顽力和剩磁钢的总称。一般有碳钢、铝钢、铬钢、钴钢、钨钢，其中以铝钢、钴钢性能较好。

1047 粗钢

- (英) crude steel
 (日) 粗鋼(そこう)
 (俄) сырая сталь
 (德) Rohstahl
 (法) acier brut

有待于精炼的初炼钢。

1048 粗晶粒钢

- (英) coarse-grained steel
 (日) 粗粒鋼(そりゅうこう)
 (俄) (наследственно) крупнозернистая сталь
 (德) Grobkornstahl
 überhitzungsempfindlicher Stahl
 (法) acier à gros grain

在加热温度刚达到临界温度(Ac_3)，奥氏体晶粒就开始长大的钢，即本质粗晶粒钢。

1049 淬火磁钢

- (英) hardened magnet steel
 (日) 烧入磁性鋼(やきいれじせいこう)

- (俄) закалённая магнитная сталь

- (德) gehärteter Magnetstahl
 (法) acier magnétique pour trempe

1050 淬火钢(硬化钢)

- (英) hardened steel
 quench(-harden)ed steel
 (日) 烧入れ硬化鋼(やきいれこうかこう)

- (俄) закалённая сталь
 (德) gehärteter Stahl
 (法) acier trempé

经淬硬处理的钢。

1051 [可]淬火钢

- (英) hardenable steel
 (日) 烧入れ硬化可能鋼(やきいれこうかのうこう)
 硬化鋼(こうかこう)
 (俄) закаливающаяся сталь
 (德) härbarer Stahl
 (法) acier trempant
 acier susceptible de trempe

适于淬火硬化的钢。

1052 锉刀钢

- (英) file steel
 (日) やすり鋼(やすりこう)
 (俄) сталь для напильников
 напиловочная сталь
 (德) Feilestahl
 (法) acier à lime

制作锉刀用钢。

1053 大马氏革钢(宝剑钢)

- (英) damascene steel
 (日) ダマスコ鋼(だますここう)
 ダマスク鋼(だますくこう)
 (俄) дамасская сталь
 булатная сталь
 (德) damaszener Stahl

Damaststahl

(法) acier damassé
damas

是中世纪早期生产制作宝剑的高碳培埚钢。由于其特殊的锻造工艺,得到以较高和较低碳区交替为特征的组织,在适当热处理后其力学性能是很好的。

1054 带钢(箍钢)

(英) banding steel
(日) 带鋼(おびこう)
(俄) обручная сталь
(德) Bandstahl
(法) acier feuillard

用热轧或冷轧方法制成的呈卷状或带状的薄钢材,一般厚0.8~4mm,宽20~600mm。

1055 代用钢

(英) alternate steel
(日) 代用鋼(だいようこう)
(俄) сталь-заменитель
(德) Austauschstahl
(法) acier de remplacement
acier économique
acier succédané

利用较为普通的合金元素,代替供应短缺的合金元素而生产的钢。

1056 氮化合金钢

(英) nitrallyo (steel)
(日) 窒化用鋼(ちっかようこう)
窒化鋼(ちっかこう)
(俄) (сталь-)нитралло
(德) legierter Nitrierstahl
(法) acier allié de nittruration

适合渗氮处理的合金钢。

1057 等温淬火钢(奥氏体回火钢)

(英) austempered steel

(日) オーステンバ鋼(おーすてん
ぱこう)

(俄) аустенитированная сталь

(德) Austemperungsstahl

(法) acier trempable isothermique
将奥氏体化后的钢,淬入Ms点以上和珠光体转变温度以下的一定温度的热浴中,等温足够时间,使之获得上贝氏体或下贝氏体组织,再在空气中冷却,不需回火也极少开裂和变形。

1058 低磁滞钢

(英) low hysteresis steel
(日) 低ヒステリシス鋼(ていひす
てりしきこう)
(俄) сталь с низким магнитным
гистерезисом
(德) Stahl mit kleinen Hysterese-
verlusten
(法) acier à basse hystérésis ma-
gnétique

含Si2.5%~4%,磁滞损失低,
导磁率及电阻均高。

1059 低淬透性钢

(英) low hardening steel
(日) 低焼入れ性鋼(ていやきいれ
せいこう)
(俄) сталь с низкой прокаливаемос-
тью
слабопрокаливающаяся сталь
(德) schwach einhärtender Stahl
Stahl mit niedrigere Härt-
barkeit
(法) acier à faible trempabilité
一种淬透性比普通碳素钢低的
钢。常用的含碳量为0.50%~
0.65%,硅、锰含量低于碳素钢的下